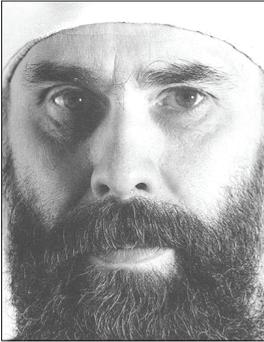


*РУССКАЯ*  
**ЛЕПТА**

№ 2 • 2014





## **Митрополит Антоний Сурожский: Пасхальное послание**

Поднимается перед нами вопрос — как же так: Христос поправил, победил, уничтожил смерть, а вокруг нас смерть косит и косит людей? Он победил ад — и кажется порой, что из глубины ада подымается все новая и новая, все более страшная мгла... как же верить этому свидетельству, где же правда?

Христос умер; и смертью Своей Он сошел в те глубины ада, где не было ни света, ни радости, ни надежды. Он стал Человеком и как человек умер — но не Своей, а нашей смертью. Грех убивает, безбожие, потеря Бога убивает. Христос был Сам Богом Живым. Он не мог умереть естественной нам смертью; но Он нас возлюбил, возлюбил так, что стал с нами один, и все, вся трагедия, весь ужас человеческого бытия легли на Него, включая эту страшную потерю Бога, от которой мы все увядаем и умираем. Не сказал ли Он страшного слова на кресте, последнего слова: Боже Мой, Боже Мой, зачем Ты Меня оставил?. Он приобщился нашей богооставленности и, потеряв Бога, как мы, умер.

Но сошел Он во ад в славе, в славе Своего Божества. Широко раскрылся ад, чтобы, наконец, пленить, победить, удержать Того, Кто на земле рушил его царство. Ад, как говорит Иоанн Златоустый, приразился телу и был поражен Божеством; мрак засиял Божественным присутствием; смерть, которая там царила, побеждена; жизнь жительствоует...

А смерть на земле теперь для нас не страшна; она — сон, она — успление, она — ожидание и нашего воскресения из мертвых... Потому не боимся больше мы, христиане, верующие, никого, кто у нас может отнять земную жизнь, что нам во Христе и через Христа принадлежит жизнь вечная. Этому свидетели теперь миллионы мучеников древности и наших дней; они встретили смерть и победили смерть верой и любовью...

И нам предстоит тот же, может быть, путь, и нас они зовут бесстрашно, любовно, торжествуяще встретить ад лицом к лицу, зная, что свет во тьме светит и тьма, если и не принимает его, то победить его не может; врата ада не победят Церкви, не победят Царства Божия, Царства жизни и Царства любви. Аминь!

1976 г.



**РУССКАЯ  
ПРАВОСЛАВНАЯ  
ЦЕРКОВЬ**  
Московский Патриархат



Благочиние приходов  
Московского Патриархата  
в Норвегии

**Над изданием трудились:**

Игумен Климент  
Лариса Муциня

**Редакция журнала:**

Hellige Olga menighet  
Akersveien 33  
NO-0177 Oslo

Телефон: 22 20 56 00  
Тел./факс: 22 20 56 03  
e-mail: kliment@ortodoks.no

**Подписка:**

Стоимость подписки 100 крон  
в год, прихожанам бесплатно.  
№ счета: 3000.26.88022

**СОДЕРЖАНИЕ:**

**СЛОВО ПАСТЫРЯ** 2  
*Пасхальное послание*

**ИНТЕРВЬЮ** 4  
*Воскресение Христово —  
событие космического масштаба*



**ОБЪЯВЛЕНИЯ** 12  
*Расписание богослужений*

**ПАЛОМНИЧЕСТВО** 18  
*Монастырь Миртидиотисса на о. Корфу  
Престольный праздник*



## Воскресение Христово — событие космического масштаба, и в нем принимает участие все человечество

Гостем телепередачи «Церковь и мир» на телеканале «Россия-24», которую ведет председатель Отдела внешних церковных связей Московского Патриархата митрополит Волоколамский Иларион, стал известный кинорежиссер Павел Лунгин.

**П.С. Лунгин:** Мне кажется, что Пасха — самый православный праздник. Ведь в католичестве больше внимания уделяется Рождеству. В чем, по-Вашему, глубинный смысл этого праздника?

**Митрополит Иларион:** Я бы не хотел сейчас подробно говорить о практике других конфессий, но могу сказать, что неоднократно бывал на пасхальных богослужениях у католиков в Венгрии, Литве, когда я служил в этих странах. Может быть, дело в том, что католическое богослужение кажется нам чем-то «внешним», а свое собственное богослужение мы воспринимаем изнутри — но, как бы то ни было, я никогда не ощущал на католическом пасхальном богослужении той радости, той наполненности, того внутреннего ликова-

ния, которым пронизано православная служба на Пасху.

**П.С. Лунгин:** Может быть, Вы напомниме нам хронику Воскресения Христа?

**Митрополит Иларион:** Если говорить о хронологии, то у Церкви есть свое видение этих событий. Церковь верит, что Христос после Своей смерти душой сошел во ад, чтобы и там было проповедано Евангелие и чтобы вывести оттуда Адама и содержащихся там пленников. Обратимся к канонической иконе Воскресения Христова: на ней изображается Христос, который стоит на обломках врат ада, под Ним — бездна, ключи, замки; Господь вторгается в это пространство и за руку выводит оттуда Адама и Еву, а вслед за ними — и все ветхозаветное человечество. Богослужебные тексты Православной Церкви говорят о том, что Христос открыл двери Царства Небесного для всех людей. Существует богословский спор, не завершившийся до сих пор, кого именно Христос вывел из ада. Одни богословы говорят: только ветхозаветных праведников. А другие, в том числе авторы богослужебных текстов, говорят, что Он оттуда вывел всех, что



ад опустошен. Воскресение Христово — это событие космического масштаба, и в нем принимает участие все человечество.

**П.С. Лунгин:** А когда воскресший Христос открылся миру? Когда Он объявил о Своем Воскресении?

**Митрополит Иларион:** Сначала Господь явился Марии Магдалине, которая поначалу Его приняла за садовника. Потом — ученикам, которые шли в Эммаус. Причем они узнали Его лишь тогда, когда Он пришел с ними в дом и преломил хлеб. Но Он тотчас сделался для них невидимым. Как это объяснить? Дело в том, что внешний облик Христа изменился, изменился до неузнаваемости. В Евангелии от Матфея говорится, что когда Христос явился ученикам, одни поклонились Ему, а другие усомнились. Это сомнение в Воскресении Христовом подспудно сохранялось у некоторых людей на протяжении веков. Никаких рациональных доказательств того, что Христос воскрес, мы не имеем. Мы имеем доказательства от нашего внутреннего опыта, который каждый раз для нас обновляется на Пасху. Когда мы слышим слова: «Христос воскрес!», мы отвечаем: «Воистину воскрес!» — не потому, что есть такая традиция, а потому, что мы всем своим естеством ощущаем, что это именно так. Более того, мы ощущаем, что если Христос не воскрес, тогда и вера наша тщетна, тогда нет у нас надежды на то, что смерть — это не конец жизни человека, а переход к жизни вечной.

**П.С. Лунгин:** Как много в этом поэзии! Эта перемена облика: побывавший в ином мире не может вернуться сюда таким же. Религиозные смыслы

смешиваются с поэтическими, высокохудожественными смыслами.

**Митрополит Иларион:** Для нас истина Воскресения Христова является ключом ко всему остальному. Если мы не верим в Воскресение Христа, то христианство теряет свою основу.

Мы уже говорили, что внешний облик Христа изменился после Его Воскресения. Мы верим, что люди воскреснут не только духовно, но и телесно. Что же это будут за тела? По-видимому, они будут отличаться от тех тел, которые мы имеем. Иначе встает вопрос: что же, человек, доживший до старости, воскреснет старичком, а кто умер в юном возрасте, воскреснет молодым? Отцы Церкви говорят, что будут некие новые тела, которые каким-то таинственным образом будут связаны с нашими нынешними телами. Например, Григорий Нисский, учитель Церкви IV века, говорит, что когда душа выходит из тела, а тело остается на земле, чтобы исчезнуть, то душа несет некий отпечаток того тела, которое она имела в жизни. И вот по этому отпечатку будет создано новое тело из новой материи. Конечно, мы не знаем, каким оно будет. Но воскресший Христос мог проходить через закрытые двери, Его не узнавали, и Он вознесся на небо — все это показывает, что Его Тело приобрело особые



физические свойства, но в тоже время это было материальное тело, потому что Он мог разделить трапезу с учениками, о чем тоже говорится в Евангелии.

**П.С. Лунгин:** То есть это какой-то переход от смертного человека к сверх-человеку, существу высшего порядка?

**Митрополит Иларион:** Я бы сказал, это переход от тленного и падшего человека к человеку нетленному, который будет иметь какие-то новые свойства, нам доселе неизвестные. В этом и заключается Воскресение и новая жизнь — мы не просто вернемся на какой-то новый цикл бытия. Христианское учение в корне отличается от учения о реинкарнации, в соответствии с которым душа кочует из одного тела в другое.

**П.С. Лунгин:** Учение о реинкарнации уязвимо в том смысле, что невоз-

можно ходить по тем же самым кругам, то поднимаясь, то опускаясь. Избавление — это прекращение реинкарнации. Счастье индуизма — уйти из мучительного круга новых воплощений. Христианство решило по-другому. Оно подняло новое бытие на принципиально иной уровень.

**Митрополит Иларион:** Мы не верим в то, что одна и та же душа может кочевать из человека в собачку, из собачки — в поросенка, из поросенка — в рыбку, потом снова возвращаться в человеческое тело. Мы вообще не воспринимаем тело как внешний атрибут души, как дом, в который душа временно вселяется. Христианство — это, по-своему, очень материалистическая религия — ведь мы не стремимся к какому-то избавлению от тела, подобно древнегреческим философам, не стремимся к какому-то освобождению от



материальности. Мы стремимся к тому, чтобы тело человека преобразилось, чтобы оно тоже участвовало в процессе спасения и, как говорили греческие отцы, обожения. Для христиан тело — не просто какой-то случайный внешний атрибут.

В христианской традиции все Таинства так или иначе связаны с телом человека. Например, Причастие — это принятие внутрь себя Тела и Крови Христа. Материальное Тело Христа — то есть хлеб, который по молитве Церкви стал Телом Христа, — становится частью нашего материального тела, Его Кровь становится нашей кровью, то есть она течет в наших жилах.

**П.С. Лунгин:** Святые мощи — это шаг в сторону обретения нового светлого тела?

**Митрополит Иларион:** В каком-то смысле да: эти люди перешли грань между человеком грешным и человеком святым. Нет такого человека, который был бы полностью лишен грехов. Абсолютная святость свойственна только Богу. Но человек может достичь такого состояния, что его тело приобретает какие-то новые свойства — например, после смерти оно не разлагается. Есть случаи, описанные в житиях святых, например преподобного Серафима Саровского, когда к нему приходит человек, начинает с ним беседовать и вдруг видит, что он преображается на глазах — начинает сиять, источать благоухание. И это тоже показывает, что тело человека участвует в процессе спасения.

**П.С. Лунгин:** Все это относится к той области, которую умом постичь очень сложно. Мне кажется, это надо воспринимать не совсем рационально, а некоторым образом открывая душу для

многосложного подарка, который нам был дан и явлен.

**Митрополит Иларион:** Христианство вообще нельзя воспринимать рационально. Рациональное восприятие христианства как раз приводит к сомнениям, к отвержению основополагающих истин, таких, как Воскресение Христово. Христианство воспринимается и эмоционально. Но, прежде всего, оно воспринимается на внутреннем духовном уровне, когда человек вопреки окружающей действительности ощущает реальность присутствия Бога в своей жизни, когда он ощущает реальность Воскресения Христова, и это дает ему особые силы, особое вдохновение. Именно это мы называем верой.

**П.С. Лунгин:** И ведь каждому человеку обещано, что, как бы плохо ему ни было, как бы низко он ни пал — у него есть шанс, надежда, возможность пережить духовное воскресение, снова родиться и снова начать жить. Внутреннее воскресение человека всегда возможно. Когда Вы говорили это, я подумал, как важно, чтобы люди понимали, что Православие — это не мрачная система с огромным количеством запретов и строгих правил. Ведь прежде всего это та первоизданная радость, которую мы видим на Пасху.

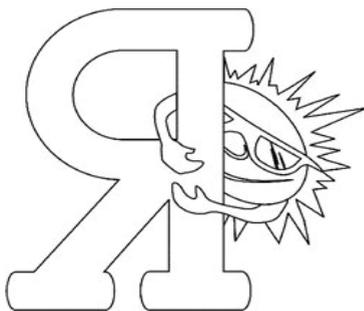
**Митрополит Иларион:** Мы живем этой радостью в пасхальные дни. Мы стараемся хранить ее в сердце в течение всего года. Каждый воскресный день — это малая Пасха, это возобновление таинства Воскресения Христова на литургическом и на духовном уровне. Я хотел бы пожелать и Вам, и нашим телезрителям, чтобы пасхальная радость всегда нам сопутствовала — и на Пасху, и в течение всего года.

## РУССКАЯ ШКОЛА В ОСЛО

Продолжает свою работу Русская школа в Осло. На занятия приглашаются дети от 3,5 лет.

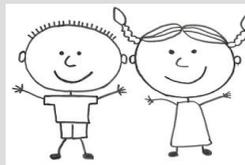
Открыт набор на осенний семестр на курс «**Русский язык для родителей**», по программе русский язык как иностранный. Курс ориентирован на начинающих изучать русский язык (Trinn 1-2). Основная задача курса - поддержать интерес родителей, не говорящих на русском языке, к его изучению.

Для родителей учеников Русской и Воскресной школы предусмотрены льготы при оплате.



По вопросам записи:

**Анастасия Дарина**  
anastasia.darina@gmail.com  
**www.russiskskole.no**



## Воскресная школа

При храме Христа Спасителя в Осло работает Воскресная учебно-воспитательная группа. В настоящее время на занятия приходят дети в возрасте от 3 до 14 лет. Они разделены на группы по возрастам и уровню знаний: младшая группа с 3 до 6 лет; средняя с 7 до 10 лет; старшая с 11 до 14 лет. Занятия проходят по субботним и воскресным дням.

В программе занятий изучение Закона Божиего, Евангельской истории, катехизиса и литургики, основ вероучения и пения.

С этого учебного года проводятся дежурства с детьми в приходском зале во время воскресного богослужения.

Обучение в Воскресной учебно-воспитательной группе является бесплатным.

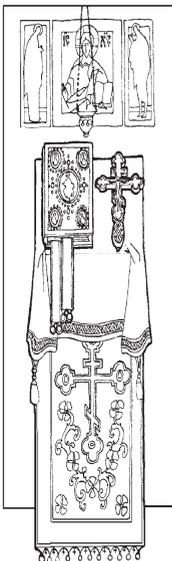
Если вы хотите записать ребенка в школу, получать информацию о приходских мероприятиях для детей, расписание уроков или у вас есть желание поддержать приходскую работу с детьми при храме, пожалуйста, сообщите об этом Анастасии Дариной по эл. почте:

anastasia.darina@gmail.com

# Храм Христа Спасителя в Осло

Открыт для посетителей по средам с 14 до 18 час.

Адрес: Akersveien 33, 0177 Oslo



## ТАИНСТВО ПОКАЯНИЯ

В Храме Христа Спасителя в Осло исповедь совершается по субботам после Всенощного бдения, примерно с 19:30.

Краткая исповедь (читается общее исповедание грехов) для желающих причаститься совершается также перед Литургией (в воскресенье с 10:10, в другие дни - за 30 мин. до начала службы).

Возможно также договориться о частной беседе (преимущественно по средам).

Для связи:

**о. Климент**

тел. 22 20 56 00 (дом.)

тел. 22 20 56 03 (пятн. с 10 до 14)

моб: 934 60 465 (смс)

эл. почта: [kliment@ortodoks.no](mailto:kliment@ortodoks.no)



## Хор Ольгинского прихода производит НАБОР ПЕВЧИХ

В приходской хор приглашаются все желающие, как начинающие, так и более опытные.

Дополнительную информацию можно получить у Алевтины Поляковой по тел. 970 61 937 или эл. почте [alevtinap@gmail.com](mailto:alevtinap@gmail.com)

## ПРЕСТОЛЬНЫЙ ПРАЗДНИК

Престольный праздник Ольгинского прихода Русской Православной Церкви в Осло состоится 23-24 июля:

в среду 23-го июля

в 18 час. Всенощное бдение

в четверг 24-го июля

в 10 час. Божественная Литургия и крестный ход

После службы - приходской праздник с угощением!

## ПОЗДРАВЛЕНИЕ ПРАВОСЛАВНЫХ «КОНФИРМАНТОВ»

Поздравление детей, которые в этом году достигают 15-летнего возраста и которые проходили курс катехизации в приходе, состоится в воскресенье 11 мая за богослужением.



# РАСПИСАНИЕ БОГОСЛУЖЕНИЙ

## OSLO

Место: Храм Христа Спасителя, Akersveien 33, Oslo

<b>Неделя Антипасхи</b>				
Суббота	26.04.	18:00	Всенощное бдение	Ц/Н
Воскресенье	27.04.	11:00	Божественная Литургия и крестный ход	ЦС
<b>Радоница - поминовение усопших</b>				
Вторник	29.04.	17:00	Панихида	ЦС
Среда	30.04.	18:00	Вечерня и заупокойная лития	ЦС
Суббота	03.05.	10:00	Божественная Литургия	НО
<b>Неделя 3-я по Пасхе - святых жен-мироносиц</b>				
Суббота	03.05.	18:00	Вечерня	ЦС
Воскресенье	04.05.	11:00	Божественная Литургия и крестный ход	ЦС
Среда	07.05.	18:00	Вечерня и заупокойная лития	ЦС
<b>Неделя 4-я по Пасхе - о расслабленном</b>				
Суббота	10.05.	18:00	Всенощное бдение	Ц/Н
Воскресенье	11.05.	11:00	Божественная Литургия и крестный ход	Ц/Н
Среда	14.05.	18:00	Вечерня и заупокойная лития	ЦС
<b>Неделя 5-я по Пасхе - о самаряныне</b>				
Суббота	17.05.	18:00	Чтение Акафиста (без священника)	ЦС
Воскресенье	18.05.	11:00	Божественная Литургия и крестный ход	ЦС
Среда	21.05.	18:00	Чтение Акафиста (без священника)	ЦС
<b>Неделя 6-я по Пасхе - о слепом</b>				
Суббота	24.05.	18:00	Чтение Акафиста (без священника)	ЦС
Воскресенье	25.05.	11:00	Божественная Литургия и крестный ход	ЦС
<b>Вознесение</b>				
Среда	28.05.	18:00	Всенощное бдение	Ц/Н
Четверг	29.05.	10:00	Божественная Литургия	Ц/Н
<b>Неделя 7-я по Пасхе</b>				
Суббота	31.05.	18:00	Всенощное бдение	Ц/Н
Воскресенье	01.06.	11:00	Божественная Литургия	ЦС
<b>Троицкая родительская суббота</b>				
Суббота	07.06.	10:00	Божественная Литургия	НО
		12:00	Панихида	ЦС
<b>Пятидесятница - праздник Святой Троицы</b>				
Суббота	07.06.	18:00	Всенощное бдение	ЦС
Воскресенье	08.06.	11:00	Божественная Литургия и Вечерня с молитвами Пятидесятницы	ЦС
<b>Неделя всех святых</b>				
Суббота	14.06.	18:00	Всенощное бдение	ЦС
Воскресенье	15.06.	11:00	Божественная Литургия	ЦС
<b>Неделя всех святых Церкви Русской</b>				
Суббота	21.06.	18:00	Всенощное бдение	Ц/Н
Воскресенье	22.06.	11:00	Божественная Литургия	ЦС
<b>Неделя 3-я по Пятидесятнице</b>				
Суббота	28.06.	18:00	Всенощное бдение	Ц/Н

Воскресенье	29.06.	11:00	Божественная Литургия	ЦС
<b>Неделя 4-я по Пятидесятнице</b>				
Суббота	05.07.	18:00	Всенощное бдение	Ц/Н
Воскресенье	06.07.	11:00	Божественная Литургия	ЦС
<b>Неделя 5-я по Пятидесятнице</b>				
Суббота	12.07.	18:00	Всенощное бдение	Ц/Н
Воскресенье	13.07.	11:00	Божественная Литургия	ЦС
<b>Неделя 6-я по Пятидесятнице</b>				
Суббота	19.07.	18:00	Всенощное бдение	Ц/Н
Воскресенье	20.07.	11:00	Божественная Литургия	ЦС
<b>Память святой кн. Ольги - престольный праздник</b>				
Среда	23.07.	18:00	Всенощное бдение	Ц/Н
Четверг	24.07.	10:00	Божественная Литургия и крестный ход	Ц/Н
<b>Неделя 7-я по Пятидесятнице</b>				
Суббота	26.07.	18:00	Всенощное бдение	Ц/Н
Воскресенье	27.07.	11:00	Божественная Литургия	ЦС
<b>Неделя 8-я по Пятидесятнице</b>				
Суббота	02.08.	18:00	Всенощное бдение	Ц/Н
Воскресенье	03.08.	11:00	Божественная Литургия	ЦС
<b>Неделя 9-я по Пятидесятнице</b>				
Суббота	09.08.	18:00	Всенощное бдение	Ц/Н
Воскресенье	10.08.	11:00	Божественная Литургия	ЦС

### ROGALAND

*Место: Line Bedehus, Hauglandsvegen 100, Bryne*

Воскресенье	27.04.	12:15	Чтение Акафиста (без священника)	ЦС
<small>Прибывшие поездом на станцию Вгупе будут встречены на машинах в 11:35 и в 12:05</small>				
Воскресенье	04.05.	12:15	Чтение Акафиста (без священника)	ЦС
<small>Прибывшие поездом на станцию Вгупе будут встречены на машинах в 11:35 и в 12:05</small>				
Воскресенье	11.05.	12:15	Чтение Акафиста (без священника)	ЦС
<small>Прибывшие поездом на станцию Вгупе будут встречены на машинах в 11:35 и в 12:05</small>				
<b>Память святой вмц. Ирины - престольный праздник</b>				
Пятница	16.05.	17:00	Всенощное бдение	Ц/Н
Суббота	17.05.	10:00	Божественная Литургия и крестный ход	Ц/Н
<small>Прибывшие поездом на станцию Вгупе будут встречены на машинах в 09:01 и в 09:32</small>				
Воскресенье	25.05.	12:15	Чтение Акафиста (без священника)	ЦС
<small>Прибывшие поездом на станцию Вгупе будут встречены на машинах в 11:35 и в 12:05</small>				
Воскресенье	01.06.	12:15	Чтение Акафиста (без священника)	ЦС
<small>Прибывшие поездом на станцию Вгупе будут встречены на машинах в 11:35 и в 12:05</small>				
<b>День Святого Духа</b>				
Понедельник	09.06.	10:00	Божественная Литургия	Ц/Н
<small>Прибывшие поездом на станцию Вгупе будут встречены на машинах в 09:01 и в 09:32</small>				
Воскресенье	15.06.	12:15	Чтение Акафиста (без священника)	ЦС
<small>Прибывшие поездом на станцию Вгупе будут встречены на машинах в 11:35 и в 12:05</small>				
Воскресенье	22.06.	12:15	Чтение Акафиста (без священника)	ЦС
<small>Прибывшие поездом на станцию Вгупе будут встречены на машинах в 11:35 и в 12:05</small>				
Воскресенье	29.06.	12:15	Чтение Акафиста (без священника)	ЦС
<small>Прибывшие поездом на станцию Вгупе будут встречены на машинах в 11:35 и в 12:05</small>				

ЦС = на церковно-славянском языке, НО = на норвежском языке

**TRONDHEIM***Место: Храм Bakke kirke, Innherredsveien 3, Trondheim***Святых жен-мироносиц**

Среда	30.04.	18:00	Всенощное бдение	ЦС
Четверг	01.05.	11:00	Божественная литургия и крестный ход	ЦС
Среда	07.05.	18:00	Молебен (+беседа)	ЦС
Среда	14.05.	18:00	Молебен (+беседа)	ЦС
Пятница	16.05.	18:00	Всенощное бдение	ЦС
Суббота	17.05.	11:00	Божественная литургия	ЦС
Среда	21.05.	18:00	Молебен (+беседа)	ЦС

**Вознесение Господне**

Среда	28.05.	18:00	Всенощное бдение	ЦС
Четверг	29.05.	11:00	Божественная литургия	ЦС
Среда	04.06.	18:00	Молебен (+беседа)	ЦС

**Праздник Святой Троицы - Пятидесятница**

Воскресенье	08.06.	18:00	Всенощное бдение	ЦС
Понедельник	09.06.	11:00	Божественная литургия	ЦС
Среда	11.06.	18:00	Молебен / акафист	ЦС
Суббота	14.06.	10:00	Божественная литургия / акафист	ЦС
Среда	18.06.	18:00	Молебен / акафист	ЦС

**TROMSØ***Место: Vår Frue katolske kirke i Tromsø*

Суббота	24.06.	10:00	Божественная литургия по пасхальному чину	
Суббота	07.06.	10:00	Божественная литургия ( праздник Святой Троицы)	

**ALTA***Место: Elvebakken kirke i Alta*

Воскресенье	27.04.	10:00	Божественная литургия по пасхальному чину	
Воскресенье	08.06.	10:00	Божественная литургия (праздник Святой Троицы)	

**TJØTTA**

Суббота	03.05.	12:00	Заупокойная лития на военном кладбище	ЦС
---------	--------	-------	---------------------------------------	----

**MO I RANA***Место: Katolske kirke i Mo i Rana*

Воскресенье	04.05.	10:00	Божественная Литургия Панихида возле Mo kirke	ЦС
-------------	--------	-------	--	----

**FALSTAD***День освобождения Норвегии*

Четверг	08.05.	17:00	Заупокойная лития в бывшем концлагере	НО
---------	--------	-------	---------------------------------------	----

**STIKLESTAD***Stiklestad kirke*

Суббота	26.07.	14:00	Молебен в честь св. Олава Норвежского	НО
---------	--------	-------	---------------------------------------	----

*Информация о дате и месте проведения богослужений  
в городах Центральной и Северной Норвегии будет размещена  
на сайте <http://ortodokstrondheim.wordpress.com/>*

**Центр русского языка и культуры в Осло - русская школа  
дополнительного образования, член Международной Ассоциации  
русских школ и культурных обществ «Евролог»**

**Объявляет прием на новый 2014-2015 учебный год**

Это первая в стране профессиональная русская школа дополнительного образования и своеобразный культурный центр. Основана в ноябре 2003 года. Школу посещают около 200 учеников в год. С ними занимаются 25 опытных учителей с высшим образованием.

**Наша главная задача - дать качественное образование на русском языке!**

- Музыкально-ритмические занятия "Музыка с мамой" для детей от 1 года до 3-х лет
- Музыкально-развивающие занятия с мамой для детей 2-3-х лет
- Основной учебный курс развития детей дошкольного возраста (3-6 лет)
- Основной учебный курс по адаптированной программе российских школ для русскоязычных детей и подростков (6-16 лет)
- Интенсивный курс русского как иностранного для детей (6-16 лет)
- Ритмика для детей 4-6 лет
- Танцевальная студия современных танцев направления MTV-style
- Студия изобразительного искусства для детей 4-10 лет
- Шахматный клуб для детей от 5 лет
- Обучение игре на скрипке от 5-х лет и на фортепиано от 6-ти лет
- Сольфеджио для детей
- Занятия с логопедом
- Русский язык для пап

**[www.russisksenter.no](http://www.russisksenter.no)**

**Занятия проводятся по выходным дням и в будние дни с 17.00.**

*Если у вас есть дети от 1 года до 16 лет и вы хотите, чтобы они сохранили свои историко-культурные корни, могли свободно говорить и писать по-русски, звоните нам!*

**тел: 22 67 71 90 / моб: 40 20 43 78**

Татьяна Рейерсен  
руководитель Центра  
e-mail: nrf@oslo.vg

**ФИЛИАЛ ЦЕНТРА В ДРАММЕНЕ**

- Музыкально-ритмические занятия по программе «Музыка с мамой»(1-3 года)
  - Основной учебный курс развития детей дошкольного возраста (3-6 лет)
  - Основной учебный курс по адаптированной программе российских школ для русскоязычных детей и подростков (6-16 лет)
  - Шахматный клуб для детей от 5 лет
- Занятия проводятся по воскресеньям.

**КУРСЫ НОРВЕЖСКОГО ЯЗЫКА  
ВСЕХ УРОВНЕЙ В ОСЛО**

Два раза в неделю по 3 акад. часа с 19:00 до 21:30 с 1 сентября. 3700 крон.

**ФИЛИАЛ ЦЕНТРА  
ВО ФРЕДРИКСТАДЕ**

- Основной учебный курс развития детей дошкольного возраста (3-6 лет)
  - Основной учебный курс по адаптированной программе российских школ для русскоязычных детей и подростков (6-16 лет)
  - Интенсивный курс русского как иностранного для детей (5-16 лет)
- Занятия проводятся по воскресеньям.

**ОБЪЯВЛЕНИЕ**

Центру русского языка и культуры г. Осло для работы с детьми-билингвами в русских школах Осло, Драммена и Фредрикстада требуются:

- учителя по спец. «Дошкольное воспитание»
- учителя нач.школы
- учителя русского языка и литературы
- учитель истории
- логопед
- детские психологи
- музыкальный работник

Работа по воскресеньям. Оплата почасовая.

## ФОТОРЕПОРТАЖ



Новые труженики:  
секретарь  
приходской  
конторы Лариса  
Муциня и педа-  
гогическая сот-  
рудница Елена  
Григоренко.

Марина Аасе  
украшает храм к  
празднику Пасхи.



Освящение  
пасхальной пищи в  
Тронхейме в Великую  
Субботу.

В июле 2013 г. Архи-  
епископ Егорьевский  
Марк освятил в  
Стиклстаде участок  
для установления  
часовни в честь  
святого короля  
норвежского Олава.  
Строительные работы  
должны завершиться  
к октябрю 2014 г. -  
продолжается сбор  
средств (см. стр. 19).



## Монастырь Миртидиотисса на о.Корфу Престольный праздник (часть 2-я)

Наступил предпраздничный вечер, и греки начали стекаться в обитель, а я всё с метлой. В их глазах интерес, кто это тут в платке? Через какое-то время про меня вспомнил о. Даниэль. «Лариса, ну сколько можно убирать? Уже всё идеально. Иди в храм! И где вообще Ксения?».

Ах, кстати, я спросила его потом, как же всё-таки он услышал мой стук по воротам в день приезда? И почему не отвечал на телефон? «Я редко отвечаю на телефон, а тем более в праздник. А уж крики за оградой вообще не слышны». «А как же Вы услышали меня?», - недоумеваю я. «Ничего я не слышал, я просто вышел за ограду выбросить мусор...».

Ксения объявилась к вечеру и оказалась москвичкой, с которой я познакомилась в мае у Спиридона Тримифунтского, и которую действительно направили в обитель Наталья с Сергеем. Я уже не удивляюсь ничему, что происходит на этом загадочном острове. Обожаю Грецию, люблю Крит, захватывающий Санторин. Но только на Корфу у меня ощущение, что я вернулась после долгой дороги домой...

Мне поручают поселить Ксению рядом и всё ей рассказать. Я в обители на 6 часов раньше, а временные рамки уже растворились. Время вообще относительно.

Праздничная вечерня. Много местных жителей и священства из близлежащих монастырей. Я закралась в

левый задний угол у другой входной двери, в одно из старых резных кресел с перильцами (стасидию), поставленных по периметру для облегчения долгого стояния на молитве. У меня возникло ощущение присутствия кого-то рядом. И, хотя людей было много, пространство ещё оставалось, места хватало всем, но этот кто-то был невидим. И только на следующий день, после Литургии, я услышала историю обители и этого кресла от отца Даниэля. Он был уставший, - шутка ли, столько гостей, и сам митрополит Корфу был с утра на празднике. К тому же, ему что-то нездоровилось. Он поручил нам с Ксенией охранять обитель и храм и сказал, что пойдёт спать. Но так и не прилёг до вечерни. Одни гости, другие. Россияне. Потом в обед затишье. Чувствую, надо уже уезжать, он уставший, праздник подходит к концу. Правда, лично с ним так и не удалось побеседовать, как говорится, «по душам», жаль. Однако понимаю, что свои желания надо усмирить. Но тут выходит отец Даниэль с любимым фраппэ, садится за огромный трапезный стол, что размещён под сводами фиговых деревьев на террасе, достаёт какую-то греческую книгу и говорит: «Вы же хотите услышать историю монастыря? Так слушайте». «Да что Вы, отдохните, отче», - говорим мы, но в душе-то как дети, в предвкушении... А он как знал, что больше времени для этого не представится, и начал

своё повествование под полуденным греческим солнцем. Но то отдельная история. Она началась давно...

После вечерни, накануне праздника, мы с Ксенией хотели исповедоваться. Отец пояснил нам, что у греков это принято делать у своего священника. Удостоверившись, что перед поездкой мы были на исповеди, он попросил нас встать на колени перед алтарём. Началась молитва. Затем он возложил на нас поочерёдно епитрахиль, и прочитал разрешительную молитву. Эти незримые прикосновения Божественной руки, в прямом смысле слова, они так неожиданны, ты никогда к ним не готов и только потом осознаёшь, что с тобой было. Перебираешь в памяти происходящее и понимаешь, что это и есть счастье: пустой храм, тёмная южная ночь, Миртидиотисса в правом приделе, монах, у которого тысяча забот, помимо русских паломниц, и молитва. Мы должны быть всегда готовы к встрече с Богом!

На следующий день нам было сказано встать на послушание к 6 утра. Нужно было снова подмести двор, приготовить храм, а также кухню в саду, в которой обычно готовят греческий кофе для гостей праздника.

Встав в полпятого, я побежала на террасу, вся в мечтах о дельфинах. И помолюсь там же, думаю. Забыла, что южное утро начинается намного позднее нашего северного, а в 5 утра - темнота кромешная. В тиши утра и зарождающегося дня под звёздами греческого неба я стояла одна и не понимала, что со мной. Казалось, я жила здесь когда-то. Через полчаса вышел отец. «Лариса, ты уже встала? А где Ксения?» - пробурчал он и потопал

на кухню делать свой фрэппэ. Этот напиток - его слабость, и пьёт он его в невероятных количествах, Впрочем, как и все греки. «Сегодня я не возглавляю службу, а буду дежурить по обители. Столько гостей... Ты уже выпила свой кофе? Ах, да, причащаться...», - на ходу говорил он. Поручив мне уборку территории, удалился в храм зажигать лампы. Краем глаза я видела, с какой любовью он разговаривал с иконами.

Солнце взошло также внезапно, как и закатилось накануне, а дельфины не приплыли, или я их не заметила. К 8 утра подъехало множество народу, но в храме я успела найти себе местечко. Вскоре прибыл митрополит Керкирский в парадном облачении. Началась Литургия.

Она была очень праздничная, чувствовалась радость. В монастыре литургии совершаются редко, поэтому радость вдвойне. С Митрополитом служило монашество близлежащих монастырей, в том числе и Палеокастрицы. Несмотря на то, что это - монастырь, надо помнить, что он в Греции. Местные жители приезжают в соседние обители, как домой. Здесь все знакомы, священник - их друг. Для большинства это хороший повод собраться, попить кофе и, конечно же, вкусно поесть. Основная масса людей находилась на террасе перед храмом, который физически не вмещает всех желающих. Однако, греки по этому поводу не сильно расстраиваются. У них идёт общение, приветствия, а если ещё с детьми кто-то пришёл, то всё внимание переключается на них. Служба была длинная, но пронеслась незаметно. Причащаются в Греции в основном только дети, взрослые это

делают в Великий пост или по особому случаю. Мы с Ксенией причастились и думали, что вот она, тишина в сердце. Но не тут-то было. Нашим послушанием в тот день было приготовление греческого кофе. Появившись на кухне, мы встретили скептические взгляды уже находившихся там гречанок. Но после того как все гости начали штурмовать маленькую кухоньку, они поняли, что без нас не обойтись. Греческий кофе надо ещё навостриться заваривать. К тому же греки - народ очень привередливый: кому с сахаром, кому полусладкий, а кому чёрный крепкий. Стояла какая-то суета, одна из помощниц без конца что-то кричала, якобы раздавала поручения, и бегала в сад и обратно. Неожиданно на помощь пришёл один монах. Он не вымолвил ни слова. Просто тихо стоял возле кастрюли с закипающей водой. Наша помощница, вбежав обратно и заметив монаха, разливающего кофе такими невозмутимыми и отточенными движениями, замолкла и в прямом смысле слова вытаращила на него глаза. А когда под конец он докладывал всем пенку, как будто всю жизнь только этим и занимался, то она совсем успокоилась. Велика сила молитвенного безмолвия. Казалось, что поток жаждущих в этот день не иссякнет. Приезжали всё новые люди, все хотели либо кофе, либо «водичку».

За огромным трапезным столом сидели пожилые греки, а на столе у них стояли какие-то мешки. Я думала, освящённый хлеб. Оказалось всё гораздо интереснее. Когда основной поток людей схлынул, греческие бабушки раскрыли пакеты и начали доставать оттуда кастрюли с едой! Позвали нас с

Ксенией и усадили за стол. И так породному, как будто в нашем далёком дворе детства, мы трапезничали.

Всем было интересно, кто мы и зачем. Небольшим запасом слов я пыталась объяснить рядом сидящим, а те, в свою очередь, передавали остальным соседям по столу уже интерпретацию моего рассказа. Неожиданно появился отец Даниэль, он был взъерошен, немного уставший. Это не удивительно, ему надо было ещё организовывать трапезу в зале для особых гостей. И вот, в этом эпицентре праздника, среди всех бесчисленных дел, он, увидев нас с Ксенией, сидящих за столом, выдохнул и сказал: «Слава Богу! Вы обедаете! А я думал, где вы тут голодные ходите?». Я чуть было не расплакалась. Ну мы же взрослые, тем более, напросившиеся на его голову, паломницы. Сами должны о себе заботиться. Но слова его сотворили чудо, стало ещё радостнее. Ты чувствовал себя причастным ко всему происходящему, хотелось уже горы свернуть, чтобы облегчить день нашего наставника.

Постепенно в обители наступило временное затишье. Вдруг, выходит наш добрый друг с огромной книгой и любимым фраппэ, усаживает нас за стол, что под сводами фиговых деревьев, и говорит: «Вы же хотите услышать историю монастыря? Так слушайте».

Продолжение следует.

*Лариса Муциня*

## Адреса и телефоны

### Свято-Ольгинский приход в Осло

Адрес приходской церкви:

Храм Христа Спасителя  
Akersveien 33, 0177 Oslo

Расписание служб – смотрите издание «Русская Лепта» или интернет-сайт [www.ortodoks.no](http://www.ortodoks.no)

Почтовый адрес:

Hellige Olga menighet  
Den russiske ortodokse kirke  
Akersveien 33, NO-0177 Oslo

Приходская контора и читальный зал:

тел: (+47) 22 20 56 03  
по пятницам с 10 до 14 час.

Настоятель:

о. Климент (Хухтамяки)  
тел: (+47) 22 20 56 00 (дом)  
моб: (+47) 934 60 465  
e-mail: [kliment@ortodoks.no](mailto:kliment@ortodoks.no)

Хоровая работа:

Сергей Поляков, тел: (+47) 984 54 622  
Алевтина Полякова, тел: (+47) 970 61 937  
e-mail: [alevtinap@gmail.com](mailto:alevtinap@gmail.com)

Воскресная школа:

Анастасия Дарьина, тел: (+47) 991 52 570  
e-mail: [anastasia.darina@gmail.com](mailto:anastasia.darina@gmail.com)

Åpen kirke (onsdager kl 14-18):

Guro Theodora Hodtvedt, тел: (+47) 986 97 381

Счет для пожертвований:

nr. 3000.26.88022 в Sparebanken Sør  
IBAN: NO88 3000 2688 022  
BIC (Swift): SPSONO22

### Свято-Аннинская община в Тронхейме

Место богослужений:

Bakke kirke  
Innherredsveien 3, Trondheim

Расписание служб – см. издание  
«Русская Лепта» или интернет-сайт  
[www.ortodokstrondheim.wordpress.com](http://www.ortodokstrondheim.wordpress.com)

Священник:

о. Александр Волохань  
e-mail: [aleksandr@ortodoks.no](mailto:aleksandr@ortodoks.no)  
тел: (+47) 73 93 26 21  
моб: (+47) 911 82 847

Фонд строительства церкви в Тронхейме:

Счет nr. 3000.26.88235 в Sparebanken Sør.

### Часовня св. короля Олава в Стиклекстаде

Счет для пожертвований:

nr. 3000.26.88030 в Sparebanken Sør

### Свято-Ирининский приход в Роголанде

Место богослужений:

Line Bedehus, Hauglandsvegen 100, Bryne

Расписание служб – см. издание  
«Русская Лепта» или интернет-сайт  
[www.ortodoks.no](http://www.ortodoks.no)

Священник:

о. Климент (Хухтамяки), г. Осло  
тел: (+47) 22 20 56 00 (дом)  
моб: (+47) 934 60 465  
e-mail: [kliment@ortodoks.no](mailto:kliment@ortodoks.no)

Счет для пожертвований:

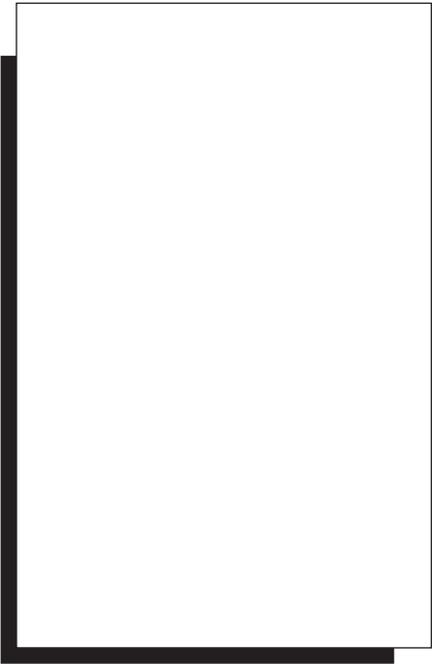
nr. 3201.22.59254 в Sparebanken1

## Новый состав Приходского совета

В воскресенье **16 марта 2014 г.** в Храме Христа Спасителя состоялось очередное отчетно-выборное Приходское собрание прихода святой равноапостольной княгини Ольги в г. Осло. На Приходском собрании были приняты отчеты Приходского совета за 2013 г., бюджет на 2014 г. Был, также, избран новый состав Приходского совета на два года (2014-2015 гг.).

Председателем новоизбранного Приходского совета является настоятель прихода игумен Климент, заместителем председателя -Тронд Феодорит Норденстам, казначеем - Алевтина Полякова. В состав совета вошли также Лиллиан Христина Улвеланд и Наталья Люнделанд. Дополнительным членом совета стала Анастасия Дарьина.

На собрании был также избран один член Ревизионной комиссии - им стала Елена Григоренко.



RETUR:

Hl. Olga menighet  
Vår Frelses ortodokse kirke  
Akersveien 33  
NO-0177 OSLO

